

## Ogólne zasady bezpieczeństwa dla elektronarzędzi.



**Należy dokładnie przeczytać wszystkie zasady bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi.**

Nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz zaleceń zawartych w instrukcji obsługi może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych kontuzji.

**Instrukcję obsługi wraz z zaleceniami bezpieczeństwa należy zachować.**

Nazwa „elektronarzędzie” w zasadach bezpieczeństwa odnosi się do urządzenia zasilanego z sieci elektrycznej (z kablem) lub zasilanego za pomocą baterii (bez kabla).



### 1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy.

- Miejsce pracy musi być czyste i dobrze oświetlone.** Zagrazone lub ciemne miejsca są przyczyną wypadków.
- Nie używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem. W miejscach w których znajdują się palne płyny, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry które mogą zapalić pyły lub opary.
- Trzymać z dala dzieci i osoby postronne podczas używania urządzenia.** Zakłócenie pracy może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.



### 2) Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda sieci zasilającej. Nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Nie używać wtyczek adapterowych z uziemionymi elektronarzędziami.** Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda sieci zasilającej zmniejszą ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, kaloryfery, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem gdy nasze ciało jest uziemione.
- Nie narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub wody.** Kontakt elektronarzędzia z wodą zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie niszczyć przewodu zasilającego. Nie używać przewodu do ciągnięcia, noszenia lub wyciągania wtyczki z gniazda. Przewód należy trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi, ruchomych części oraz źródeł ciepła.** Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas używania elektronarzędzia na zewnątrz należy używać przedłużacza nadającego się do użytku zewnętrznego.** Użycie przedłużacza odpowiedniego do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli nie można uniknąć użycia urządzenia w warunkach wilgotnych należy użyć wyłącznika różnicowoprądowego (RCD).** Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.



### 3) Bezpieczeństwo osób

- Podczas używania elektronarzędzia należy być skupionym i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać elektronarzędzia gdy jesteśmy zmęczeni, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw.** Chwila nieuwagi podczas używania elektronarzędzi może skutkować poważnymi kontuzjami.
- Należy korzystać ze środków ochrony indywidualnej. Zawsze zakładać gogle chroniące oczy.** Sprzęt ochronny taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe buty robocze, kask ochronny lub zatyczki do uszu w odpowiednich warunkach zmniejszają ryzyko kontuzji.
- Unikać niepożądanego włączania urządzenia. Należy zawsze upewnić się, że włącznik jest w pozycji –off przed podłączeniem przewodu do gniazda zasilającego i/lub baterii, podczas podnoszenia lub przenoszenia urządzenia.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie urządzenia którego włącznik jest w pozycji –on zwiększa ryzyko powstania kontuzji.
- Usunąć jakiegokolwiek klucz nastawny lub nasadowy przed włączeniem urządzenia.** Klucz nastawny lub nasadowy przyczepiony do części obrotowych elektronarzędzia może doprowadzić do powstania poważnych kontuzji.
- Nie wychylać się zbyt mocno podczas pracy z urządzeniem.** Należy utrzymywać odpowiedni rozstaw stóp i równowagę. Pozwala to na lepszą kontrolę w nieprzewidywanych sytuacjach.
- Zakładać odpowiedni strój roboczy. Nie zakładać luźnych ubrań lub biżuterii. Włosy, ubrania i rękawice trzymać z dala od ruchomych części urządzenia.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą wkręcić się w ruchome części urządzenia.
- W przypadku użycia urządzeń do odsysania kurzu należy upewnić się, że są one prawidłowo podłączone do elektronarzędzia.** Używanie sprzętu do odsysania kurzu może zmniejszyć niebezpieczeństwa związane z kurzem i pyłem.



### 4) Korzystanie z elektronarzędzia i konserwacja

- Nie przeciążać urządzenia. Korzystać z odpowiedniego urządzenia do danej pracy.** Odpowiednie urządzenie lepiej sprawdzi się w danej pracy i wykona ją szybciej.
- Nie używać urządzenia jeżeli włącznik nie włącza i wyłącza urządzenia.** Jakiegokolwiek elektronarzędzie które nie może być kontrolowane przez włącznik jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
- Odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub baterię od urządzenia przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoria lub przechowywania urządzenia.** Takie postępowanie zmniejsza ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
- Nieużywane urządzenia przechowywać z dala od dzieci. Nie dopuszczać osób które nie są zaznajomione z elektronarzędziem i które nie przeczytały niniejszej instrukcji obsługi.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach niewykształconych ludzi.
- Należy dbać o konserwację urządzenia. Sprawdzać czy części ruchome nie są przekrzywione lub źle połączone. Sprawdzać czy części są w całości lub w jakimkolwiek innym stanie który może wpłynąć na działanie urządzenia. W razie stwierdzenia usterki należy naprawić elektronarzędzie przed ponownym użyciem.** Wiele wypadków powodowanych jest przez niewłaściwą konserwację.

f) **Należy upewnić się, że części tnące są ostre i czyste.** Odpowiednio konserwowane części tnące z ostrymi brzegami są łatwiejsze w kontroli i mniej się gną.

g) **Używać elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi, części itp. zgodnie z niniejszą instrukcją biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj wykonywanej pracy.** Używanie elektronarzędzia dla prac innych niż te dla których zostało ono zaprojektowane może skutkować powstaniem niebezpiecznych sytuacji.

## 5) Serwis

a) **Urządzenie musi być serwisowane przez wyszkolonego serwisanta z użyciem oryginalnych części zamiennych.** Zapewni to bezpieczeństwo i gwarancję odpowiedniej konserwacji.

## ROKAMAT Szlifierka GECKO

### Dane techniczne

Prędkość urządzenia: 400 – 1.700 min<sup>-1</sup>

Silnik: 230 V ~ 900 W

Waga: 3,7 kg

Max. tarcza szlifująca Ø : 230 mm

Klasa bezpieczeństwa I



Numer urządzenia No. 80000

## Tłumaczenie

### ORYGINALNEJ INSTRUKCJI

**UWAGA! Przed użyciem Szlifierki należy dokładnie zapoznać się z instrukcją i zaleceniami bezpieczeństwa aby nauczyć się odpowiedniej obsługi urządzenia i uniknąć niewłaściwego zastosowania i niebezpieczeństw.**

Szlifierka może być używana jedynie wtedy gdy:

- jest używana zgodnie ze swoim przeznaczeniem
- jest w pełni sprawna

## PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Szlifierka GECKO z nastawną głowicą szlifującą została opracowana do szlifowania ścian i sufitów karton-gipsowych lub otynkowanych. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i części zamiennych ROKAMAT.

Szlifierki GECKO używać wyłącznie z podłączeniem do odpowiedniego odkurzacza.

Polecamy: **Odkurzacz plecakowy ROKAMAT lub**

**ROKAMAT-TAPIR M25 lub M50 z systemem drobnych filtrów (klasa odpylania M)**

Za szkody spowodowane użyciem urządzenia do celów dla których nie zostało ono opracowane odpowiedzialny jest wyłącznie operator urządzenia.

## ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA



UWAGA!



- Upewnić się, że stoimy pewnie i mamy równowagę (szczególnie na rusztowaniu) Używać na odpowiednim, bezpiecznym rusztowaniu. Nie wychylać się z urządzeniem.
- Używać wyłącznie z odkurzaczem, zapewniać odpowiednią wentylację w miejscu pracy. Wysokie stężenia pyłów lotnych mogą wpłynąć na działanie układu oddechowego.
- Zakładać zatyczki do uszu gdy hałas przekracza 85 dB (A)
- Nie szlifować materiałów zawierających azbest, farbę zawierającą ołów lub inne szkodliwe substancje.
- Szlifowanie płyt karto-gipsowych może prowadzić do nagromadzenia się statycznej elektryczności na urządzeniu. Dla Twojego bezpieczeństwa ROKAMAT GECKO został UZIEMIONY.
- Należy postępować zgodnie z ogólnie przyjętymi przepisami mającymi na celu zapobieganie wypadków w miejscu pracy.

## Uruchamianie

Rozpakować szlifierkę i sprawdzić czy nie brakuje części lub czy części nie są uszkodzone.

Po sprawdzeniu punktów przedstawionych poniżej należy włożyć wtyczkę do kontaktu i włączyć urządzenie:

- Napięcie na płytce znamionowej jest takie samo jak napięcie w sieci zasilającej
- Urządzenie jest wyłączone (off)
- Urządzenie jest podłączone do węża odsysającego odkurzacza.

## OBSŁUGA

### Używanie odkurzacza

Podłączyć wąż odkurzacza do dyszy pobierającej rury teleskopowej urządzenia:



Aby zapobiec poplątaniu się kabla zasilającego z węzłem ssącym należy połączyć je za pomocą dołączonych pasków na rzepy. System filtrów w odkurzaczu ROKAMAT TAPIR M25/50 regularnie otrząsa się automatycznie.



### **Regulacja kąta głowicy szlifującej**

W celu wyregulowania kąta szlifowania (do 180°) głowicy szlifującej należy użyć dźwigni (rastrowej regulacji) która pomoże ustawić w optymalnej pozycji względem powierzchni na której pracujemy.



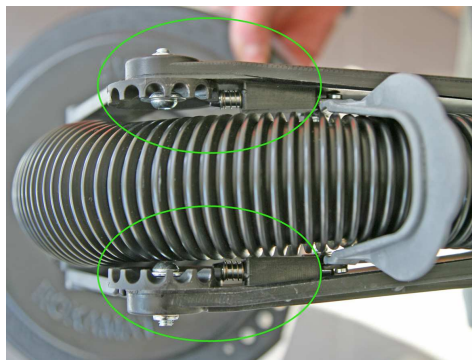
1. Trzymając głowicę odciągnąć dźwignię do tyłu



2. Trzymając dźwignię ustawić głowicę do pożądanej pozycji



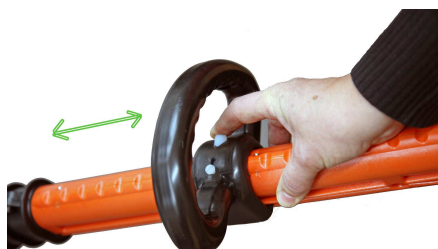
3. Przesunąć dźwignię do przodu w celu zablokowania śrub



**Uwaga: śruby muszą być zaczeponie**

### **Regulacja uchwytu**

Uchwyt może być doskonale wyregulowany względem odległości roboczej



Wcisnąć sworzeń, ustawić uchwyt i odcisnąć sworzeń taka by wrócił do pozycji wyjściowej.

## Przedłużka teleskopowa



Otworzyć bolec zwalniający, wyciągnąć teleskop na żadaną długość i zamknąć bolec zwalniający.

### **Włączanie i wyłączanie urządzenia**

**Włączanie:** przesunąć włącznik na silniku w przód aż się zablokuje. Widoczna wtedy będzie ikona „I” pod włącznikiem.

**Wyłączanie:** Delikatnie nacisnąć koniec włącznika i puścić. Dzięki temu odskoczy do pozycji początkowej.

Elektroniczny regulator prędkości umiejscowiony jest z tyłu silnika.

**Gdy Dioda Emitująca Światło (LED) zapala się a prędkość zmniejsza się** oznacza to, że temperatura uzwojenia jest zbyt wysoka! Należy wyłączyć urządzenie i odczekać aż dioda (LED) zgaśnie.

**Gdy Dioda Emitująca Światło (LED) miga a urządzenie nie działa**, oznacza to, że zadziałał system ochrony wznawiania pracy: Urządzenie nie uruchomi się w przypadku gdy wetknijemy wtyczkę do gniazda podczas gdy urządzenie jest włączone lub gdy zasilanie zostanie odzyskane po przerwie w dostawie. Należy wyłączyć i włączyć urządzenie.

### **Instrukcje dotyczące pracy**

- o Podczas pracy urządzenie należy zawsze trzymać dwoma rękami
- o Pracę z powierzchnią należy rozpocząć od najmniejszej prędkości aby wyczuć ROKAMAT GECKO
- o Mocowanie na rzepy zapewnia proste nakładanie i zdejmowanie dysków z papierem ściernym
- o Urządzenie należy **DOCISKAĆ BARDZO DELIKATNIE** do powierzchni

**Używać szlifierki wyłącznie w podłączeniu z odkurzaczem**

## **KONSERWACJA URZĄDZENIA**

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności naprawczych/konserwacyjnych na urządzeniu należy **ZAWSZE ODŁĄCZYĆ JE OD ŹRÓDŁA ZASILANIA!**

### **Serwis**

Aby zapobiec nagromadzeniu się pyłu wewnątrz silnika ROKAMAT w czasie długiej pracy należy od czasu do czasu przedmuchać urządzenie (przez otwory na osłonie silnika)

### **Szczotki węglowe**

Gdy szczotki węglowe zużyją się ich automatyczny wyłącznik przerwie dopływ prądu i urządzenie zatrzyma się. Dlatego też ciągle sprawdzanie szczotek czy nie ma oznak ścierania nie jest konieczne. Aby wymienić szczotki węglowe należy zdjąć osłonę silnika.

**UWAGA – NAJPIERW WYJĄĆ WTYCZKĘ Z GNIAZDA!** Podnosząc koniec spiralnej sprężyny znajdującej się na szczotkach węglowych, z łatwością można zdjąć szczotki grafitowe. Aby wymienić szczotki węglowe należy wyciągnąć oprawę przewodu szczotek ze styków trzymacza szczotek. Należy używać **wyłącznie oryginalnych szczotek ROKAMAT**. Szczotki węglowe należy wymieniać zawsze parami. Należy upewnić się, że szczotki mogą swobodnie poruszać się wewnątrz trzymaczy.

### **Czyszczenie i kontrola**

Po co drugiej wymianie szczotek, silnik ROKAMAT powinien być sprawdzony i dokładnie wyczyszczony. Zalecamy odesłanie urządzenia do producenta lub wykonanie tego w odpowiednio wyposażonym serwisie. Kanał ssący silnika może się zapchać np. przez mokry pył. W tym wypadku należy wyczyścić kanał ssący. Od czasu do czasu należy sprawdzić wąż czy nie ma śladów porowatości. W przypadku stwierdzenia porowatości należy go wymienić. Wyczyścić dyszę z brudu, sprawdzić złącze węża i spust czy działają poprawnie.

### **Serwis naprawczy**

Należy pamiętać, że naprawy sprzętów elektrycznych mogą być przeprowadzane wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone.

Należy opisać wykryte niepożądane działanie.

**Używać wyłącznie oryginalnych części i dysków ROKAMAT.** Nie stosowanie się do tej zasady powoduje utratę gwarancji na urządzenie.

### **Sprzęgło bezpieczeństwa**

Skrzynia biegów ROKAMAT jest wyposażona w sprzęgło bezpieczeństwa. Sprzęgło to chroni silnik i biegi urządzenia ROKAMAT przed powstaniem uszkodzeń spowodowanych przeciążeniami, zwiększa żywotność kół szlifujących oraz elastycznego wałka napędu, jak również zmniejsza ryzyko powstania kontuzji w miejscu pracy.

#### **WYMIANA ELASTYCZNEGO WAŁKA NAPĘDU**

Wcisnąć przycisk na osłonie silnika (na górze – z boku) i wyciągnąć wałek napędowy. Podobnie postąpić z przyciskiem na złączu uchwyty urządzenia aby wyciągnąć wałek napędowy. Po wyciągnięciu należy wymienić na nowy który powinien być lekko posmarowany smarem/olejem.

Należy zwrócić uwagę na to, że wałek napędowy wchodzi w kwadratowy koniec przekładni kątowej.

Każdy z dwóch otworów dla przycisków elastycznego wałka napędu służy jako regulator długości pomiędzy rdzeniem wałka a węzłem ochronnym (osłoną).

Rdzeń wałka powinien być w swobodnie ruchomy (na długość) i nie powinien być ściskany!

#### **UWAGA NA ŻYWOTNOŚĆ!**

Należy zrobić sobie przerwę gdy urządzenie jest mocno nagrzane. Odczekać aż w pełni ostygnie.

***Elastyczny wałek napędowy, koło zębate oraz obrzeże plastikowe nie są objęte gwarancją ponieważ są sklasyfikowane jako części zużywające się.***

**UWAGA! Nie zginać osłony linki (wałka napędowego)!**

#### **INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI**

- Z nieprzydatnego urządzenia należy usunąć kabel zasilający

- Dla krajów Unii Europejskiej: Nie wyrzucać elektronarzędzi do domowych koszy! Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EG dotyczącej Odpadów Elektrycznych oraz Sprzętów Elektronicznych i ich przełożenia na prawo stosowane w danym kraju, elektronarzędzia muszą być odbierane osobno i utylizowane w sposób przyjazny dla środowiska.

## **CE – Deklaracja Zgodności**

Producent sprzętu ROKAMAT:

Kammerer GmbH  
An der B 10 / Postfach 1103  
D-75196 Remchingen – Wilferdingen  
Niemcy

Produkt: **Szlifierka GECKO**

**Szlifierka GECKO** została wyprodukowana zgodnie z regulacjami przewidzianymi przez następujące dyrektywy Europejskie:

**2004/108/EC**

**2006/42/EC**

**2006/95/EC**

Jak również w zgodzie z towarzyszącymi zmianami i dodatkowymi postanowieniami.

Zgodność przedstawionego produktu z regulacjami dyrektywy jest potwierdzona poprzez zgodność z następującymi standardami:

**EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3**

**EN 60745**

**Poziom hałasu:**  $L_p = 88 \text{ dB(A)}$ ,  $L_w = 99 \text{ dB(A)}$ ,  $K = 3 \text{ dB(A)}$   
**Poziom wibracji:**  $0,6 \text{ m/s}^2$ ,  $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Wydano przez: Kammerer GmbH  
An der B 10 / Postfach 1103  
D-75196 Remchingen – Wilferdingen  
Niemcy

Remchingen – Wilferdingen, Styczeń 01, 2011



B. Kammerer